Dual function circuit interrupter (DFCI)

Installer instructions

WARNING: Failure to follow these instructions could result in death, personal injury or property damage.

- This circuit breaker is intended for use on single-phase grounded 120 VAC 2-wire branch circuits. Shared neutral circuits where the neutral from separate branch circuits is combined to one neutral wire and returned to either breaker is strictly prohibited with this circuit breaker.
- This equipment must be installed and serviced only by a qualified electrician.

WARNING: Turn off power to main breaker before beginning installation. Failure to do so will risk electrical shock and possible death, personal injury or property damage.

Dual function circuit interrupter (DFCI) installation instructions

Install the DFCI using the following procedure:

1. Open the DFCI by moving its handle firmly to the OFF position.
2. Install the DFCI into the load center by plugging or bolting the circuit breaker into the desired circuit location.
3. Connect the coiled white "pigtail" wire from the DFCI to the panel or enclosure neutral bus terminal and secure it tightly. Uncoil pigtail as necessary (see connection diagram).
4. Connect the white (neutral) load wire to the terminal side of the circuit breaker, identified by a silver-colored terminal screw, labeled LOAD NEUTRAL.
5. Connect black (hot) wire to circuit breaker terminals labeled LOAD.
6. Turn on power to main breaker, then close and test the DFCI using the test rocker switch on the front of the breaker. Follow the Test Procedure indicated in the next section.
7. See Troubleshooting Guides on the next page on how to troubleshoot a DFCI.

WARNING: Do not reverse-feed. Do not subject to high-voltage or high-pot tests. Remove the circuit breaker before high-potting occurs on the circuit or the system.

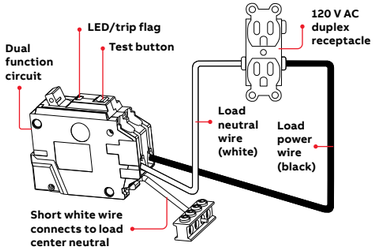
Test procedures (DFCI should be tested regularly, at least once per month)

The test feature allows the homeowner to test the arc and ground detection capability by depressing a rocker switch in two directions. The breaker has passed the test if the TRIP flag appears in the window. Scan the QR code to access Test Record Chart and record the dates the breaker(s) are tested.

CAUTION: The DFCI must be supplied with power from the load center in order for the tests to function properly.

IMPORTANT: If the handle does not move to the "TRIP" position when either the AF or GF on the "TEST" button is pressed, the DFCI protection is not complete. Replace the breaker immediately.

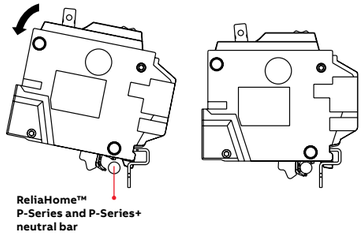
Dual function circuit interrupter



NOTE: The neutral pigtail on eMCBs (AFCI, GFCI and DFCI) can be cut to length in the field or extended using approved connectors. Additionally, eMCBs with shortened neutrals can be installed as shown, providing a fast and clean installation.

Plug-on neutral (PON) available for ReliaHome™ P-Series and P-Series+ load centers

IMPORTANT: Q-Line plug-on neutral (PON) eMBCs do not have a pigtail and can only be installed in ReliaHome™ P-Series and P-Series+ load centers. The PON neutral stab will automatically connect to the panel's integrated neutral bar during normal product installation. Please refer to the diagrams below.



ENGINEERED
TO OUTRUN

Troubleshooting guidelines

Condition	Potential cause	Solution/action
Push-to-test button will not trip circuit breaker.	1. Circuit breaker is OFF. 2. Circuit breaker is tripped. 3. Load center is not energized. 4. The DFCI neutral (pigtail) is not connected to the neutral bus bar. 5. Circuit breaker is damaged.	1. Turn circuit breaker ON. 2. Reset the breaker by switching it OFF and then ON. 3. Check to be sure load center is energized. 4. Check neutral (pigtail) connection. 5. Replace circuit breaker.
Circuit breaker trips (handle in center position and trip flag appears).	1. Circuit breaker is not installed correctly. 2. An overload condition exists on the branch circuit (total current drawn exceeds rating of breaker). 3. An arc or ground fault condition exists on the branch circuit, or circuit breaker is damaged. 4. A load or combination of loads on the branch circuit emits a current signature that looks like an arc fault.	1. See installation instructions on first page. 2. Assess the current on the circuit drawn by all the loads by summing all branch amperages (divide the rated wattage of each load by 120). If this total is greater than the circuit breaker rating, the circuit is overloaded and some of the load should be removed. 3. Test for arc and ground faults by completing instructions below. 4. Contact ABB (see contact information below) for troubleshooting information.
For DX breakers: After the tripped breaker is reset, LED is ORANGE then turns steady PURPLE for approximately 5 seconds.	The breaker detected the equipment attached to the circuit is exceeding the rated breaker amperage.	Remove some of the equipment attached to this circuit and plug it into another available circuit.
For DX breakers: After the tripped breaker is reset, LED is ORANGE then blinks YELLOW for approximately 5 seconds.	Neutral (white) wire is grounded on the load side of the DFCI.	The grounded neutral must be cleared for proper operation of the DFCI.
After the tripped breaker is reset, LED is ORANGE then turns steady YELLOW for approximately 5 seconds.	The breaker detected a ground fault from the push-to-test or from the load circuit and tripped.	If the trip occurred without pressing the push-to-test button, then the leakage to ground must be cleared for proper operation of the ground fault detection.
After the tripped breaker is reset, LED is ORANGE then turns steady RED for approximately 5 seconds.	The breaker detected an arc fault from the push-to-test or parallel arc fault from the load circuit and tripped.	If the trip occurred without pressing the push-to-test button, the arc fault must be cleared for proper operation of the arc fault detection.
After the tripped breaker is reset, LED is ORANGE then blinks RED for approximately 5 seconds.	The breaker detected a series arc fault from the load circuit and tripped.	The arc fault must be cleared for proper operation of the arc fault detection.
After resetting the breaker, the breaker trips immediately.	This condition indicates that the DFCI has detected a short circuit, ground fault or grounded neutral. If the solution/action recommendation does not resolve the issue, the breaker may have lost its ground fault sensing capability due to a sensing circuit failure.	1. Remove the load's neutral wire from the breaker. 2. Reset the breaker by switching it OFF and then ON. 3. If the breaker does not trip, a short circuit, ground fault or grounded neutral must be cleared from the downstream circuit. 4. If the breaker trips, replace the breaker.
The circuit breaker is blinking continuously RED and YELLOW after push-to-test.	This condition indicates that the DFCI has lost its ability to detect ground and arc faults.	Replace the circuit breaker.

To remove the LED fault on DX breakers

1. Turn the breaker OFF.
2. Simultaneously hold the push-to-test button in the down direction and turn the breaker ON.
3. Breaker will trip. Then turn the breaker back on.
4. Orange functioning LED will then be present.

To test for arc and ground faults

Unplug all items from the receptacles in branch circuit. Reset circuit breaker by pushing its handle to the OFF position and then to the ON position:

1. If breaker trips with all loads OFF: Check permanent electrical circuit wiring, arcing, poor insulation, shorted wires, wet connections, wet conduit, a neutral lead pinched to a grounded metal box, receptacle leakage, loose connections or other faults that could cause safety features in the breaker to open the circuit.
2. Switch ON one of the original loads. Reset the breaker. If breaker does not trip with this load ON, switch on an additional load. Repeat until breaker trips. Examine last additional load before trip for possible faults.

Loads and/or wiring suspected of having faults should not be restored to service.

NOTICE: These instructions do not cover all details or variations in equipment nor do they provide for every possible contingency that may be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise that are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to ABB Inc. See contact information below.

For troubleshooting or service-related questions, contact ABB at 800-782-8061 or at epis.component.support@abb.com

ABB Inc.
305 Gregson Drive
Cary, NC 27511

electrification.us.abb.com

We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail. ABB Inc. does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document.

We reserve all rights in this document and in the subject matter and illustrations contained therein. Any reproduction, disclosure to third parties or utilization of its contents – in whole or in parts – is forbidden without prior written consent of ABB Inc.
Copyright© 2026 ABB
All rights reserved

1TQC1430020002 Rev C 1.2026

Interruptor de función doble

Instrucciones para la instalación

ADVERTENCIA: El no seguir estas instrucciones puede resultar en la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad.

- Este cortacircuitos esta diseñado para usarse en circuitos ramales monofásicos de 2 cables, 120Vac con conexión a tierra. El uso de este cortacircuitos en circuitos con el neutral compartido está estrictamente prohibido.
- La instalación y mantenimiento de este equipo debe ser realizada únicamente por un electricista capacitado.

ADVERTENCIA: Apague el cortacircuitos principal antes de comenzar la instalación. De no hacerlo, se expondrá a un riesgo de descarga eléctrica la cual puede resultar en la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad.

Instrucciones para la instalación del Interruptor de Función Doble (DFCI)

Instale el DFCI llevando a cabo el procedimiento siguiente:

1. Apague el DFCI moviendo la manija de manera firme hasta la posición de “OFF” (apagado).
2. Instale el DFCI en el panel eléctrico conectándolo o atornillándolo en la ubicación del circuito deseado.
3. Conecte el cable blanco embobinado del DFCI a la barra neutral del panel eléctrico y asegúrelo con firmeza. Desenrolle el cable embobinado según sea necesario (consulte el diagrama de conexiones).
4. Conecte el cable blanco (neutral) de la carga en el terminal del cortacircuitos que contiene un tornillo de color plateado y está identificado como “LOAD NEUTRAL” (neutral de la carga).
5. Conecte el cable negro (vivo) al terminal del cortacircuitos que está identificado como “LOAD” (carga).
6. Encienda el cortacircuitos principal. Luego encienda el DFCI y pruébelo usando el botón de prueba en la parte del frente del cortacircuitos. Siga el procedimiento de prueba que se describe en la sección siguiente.
7. Consulte las Guías para la Solución de Problemas en la página siguiente para solucionar los problemas en un DFCI.

ADVERTENCIA: No invierta la alimentación en el cortacircuitos. No realice pruebas de alto voltaje o de alta potencia. Remueva el cortacircuitos antes de que ocurra un evento de alta potencia en el circuito o en el sistema eléctrico.

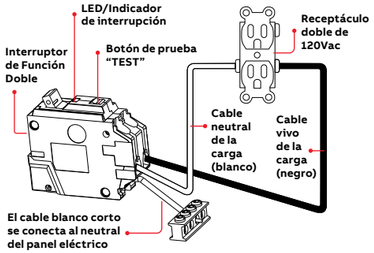
Procedimientos de prueba (El DFCI debe probarse con una frecuencia de al menos una vez por mes).

La función de prueba del cortacircuitos permite al propietario probar la detección de fallas de arco y a tierra por medio de presionar el botón de prueba en dos direcciones. Se considera que el cortacircuitos pasó la prueba si el indicador de “TRIP” (interrupción) aparece en la ventana. Escanee el código QR para acceder al Cuadro de registro de pruebas y registrar las fechas en que se prueban los interruptores.

PRECAUCIÓN: El DFCI requiere de alimentación desde el panel eléctrico para que las pruebas funcionen adecuadamente.

IMPORTANTE: Si la manija no se mueve a la posición de “TRIP” (interrupción) cuando se presiona “AF” o “GF” en el botón de prueba “TEST”, la protección a tierra no estará completa. Reemplace el cortacircuitos de inmediato.

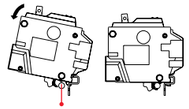
Diagrama de conexiones del Interruptor de Función Doble



NOTA: El cable neutral embobinado de los cortacircuitos electrónicos (AFCI, GFCI, y DFCI) puede ser cortado a medida durante la instalación, o extendido usando conectores aprobados. Además, los cortacircuitos electrónicos con cables neutrales acortados pueden ser instalados de la forma mostrada en el diagrama de conexiones para una instalación más rápida y ordenada.

Conexión del neutro del panel PON solo en ReliaHome™ P-Series y P-Series+

Importante: Los disyuntores principales electrónicos (eMBC) de línea Q con conexión neutral (PON) no tienen un cable en espiral y solo se pueden instalar en los centros de carga de ReliaHome™ P-Series y P-Series+. La barra neutral en el PON se conectará automáticamente a la barra neutral integrada en el panel durante la instalación normal del producto. Consulte el diagrama a continuación.



Barra neutral en el cortacircuitos ReliaHome™ P-Series y P-Series+

ENGINEERED TO OUTRUN

Guías de solución de problemas

Condición	Causa posible	Solución/acción
Al presionar el botón de prueba el cortacircuitos no interrumpe (TRIP).	1. El cortacircuitos está apagado (OFF). 2. El cortacircuitos está en la posición de interrupción (TRIP). 3. El panel eléctrico no está energizado. 4. El cable neutral embobinado del DFCI no está conectado a la barra neutral del panel eléctrico. 5. El cortacircuitos está dañado.	1. Encienda el cortacircuitos. 2. Apague y encienda el cortacircuitos para restablecerlo. 3. Verifique que el panel eléctrico está energizado. 4. Verifique la conexión del cable neutral embobinado. 5. Reemplace el cortacircuitos.
El cortacircuitos interrumpió el circuito (la manija está en la posición central y aparece el indicador de interrupción (TRIP))	1. El cortacircuitos no está instalado correctamente. 2. Existe una condición de sobrecarga en el circuito ramal (la toma de corriente excede el valor de corriente del cortacircuitos). 3. Existe una condición de falla de arco o de falla a tierra en el circuito ramal, o el cortacircuitos está dañado. 4. Una carga o combinación de cargas en el circuito ramal emite una señal de corriente que parece ser una falla de arco.	1. Consulte las instrucciones para la instalación en la primera página. 2. Determine la corriente en el circuito sumando los amperajes de todas las cargas en el circuito ramal (divida la potencia (Vatios) de cada carga entre 120). Si la corriente total es mayor al valor de corriente del cortacircuitos, el cortacircuitos está sobrecargado y deben eliminarse algunas de las cargas. 3. Realice las pruebas de falla de arco o de falla a tierra completando las instrucciones descritas a continuación. 4. Comuníquese con ABB (véase la información de contacto a continuación) para obtener información de solución de problemas.
Para interruptores DX: al restablecer el interruptor en posición de TRIP, el LED cambia de color NARANJA a un VIOLETA que se mantiene constante por aproximadamente 5 segundos.	El interruptor detectó que los equipos conectados al circuito exceden el amperaje nominal del interruptor.	Desconecte algunos de los equipos conectados a este circuito y conéctelos a otro circuito disponible.
Para interruptores DX: al restablecer el interruptor en posición de TRIP, el LED cambia de color NARANJA a un AMARILLO intermitente por aproximadamente 5 segundos.	El cable neutral blanco está conectado a tierra en el lado de la carga del DFCI.	La toma neutral a tierra debe corregirse para que el DFCI funcione correctamente.
Al restablecer un cortacircuitos en estado de interrupción (TRIP), el LED cambia de color NARANJA a un AMARILLO que se mantiene constante por aproximadamente 5 segundos.	El cortacircuitos detectó una falla a tierra, causada por presionar el botón de prueba o por el circuito ramal, e interrumpió el circuito.	Si la causa de la interrupción no fue el presionar el botón de prueba, debe eliminarse la corriente a tierra para que funcione correctamente la detección de falla a tierra del cortacircuitos.
Al restablecer un cortacircuitos en estado de interrupción (TRIP), el LED cambia de color NARANJA a un ROJO que se mantiene constante por aproximadamente 5 segundos.	El cortacircuitos detectó una falla de arco, causada por presionar el botón de prueba o por una falla de arco en paralelo en el circuito, e interrumpió el circuito.	Si la causa de la interrupción no fue el presionar el botón de prueba, debe eliminarse la falla de arco para que funcione correctamente la detección de falla de arco del cortacircuitos.
Al restablecer un cortacircuitos en estado de interrupción (TRIP), el LED cambia de color NARANJA a un ROJO intermitente por aproximadamente 5 segundos.	El cortacircuitos detectó una falla de arco en serie e interrumpió el circuito.	La falla de arco debe eliminarse para que funcione correctamente la detección de falla de arco del cortacircuitos.
Al restablecer el cortacircuitos, este interrumpe el circuito inmediatamente.	Esta condición indica que el DFCI detectó un corto circuito, una falla a tierra o un neutral conectado a tierra. Si la recomendación de solución/ acción no resuelve el problema, es posible que el cortacircuitos haya perdido la capacidad de detectar fallas a tierra debido a una falla en el circuito de detección.	1. Remueva el cable neutral de la carga del cortacircuitos. 2. Restablezca el cortacircuitos moviendo la manija a la posición de apagado (OFF) y luego moviéndola a la posición de encendido (ON). 3. Si el cortacircuitos no interrumpe, un corto circuito, una falla a tierra, o un neutral conectado a tierra debe de corregirse en el circuito. 4. Si el cortacircuitos interrumpe el circuito, remplace el cortacircuitos.
El LED del cortacircuitos cambia intermitentemente de color entre ROJO y AMARILLO luego de presionar el botón de prueba.	Esta condición indica que el DFCI perdió la capacidad de detectar fallas de arco y fallas a tierra.	Remplace el cortacircuitos.

Para remover la indicación de fallo en el LED de los interruptores de DX:

1. Apague el interruptor, moviendo la manija a la posición “OFF”.
2. Encienda el interruptor manteniendo el botón de prueba presionado simultáneamente.
3. El interruptor va a interrumpir el circuito. Encienda el interruptor moviendo la manija a la posición “OFF” y luego a “ON”.
4. El LED cambiará a color NARANJA, indicando que el interruptor está funcionand.

Para realizar la prueba de falla de arco y de falla a tierra:

Desconecte todos los elementos de los receptáculos en el circuito ramal. Restablezca el cortacircuitos moviendo la manija a la posición de apagado (OFF) y luego moviéndola a la posición de encendido (ON).

1. Si el cortacircuitos interrumpe el circuito con todas las cargas apagadas: revise en busca de alambrado de circuitos eléctricos permanentes, arcos, aislación deficiente, cables en corto circuito, conexiones mojadas, conductos mojados, un cable neutral comprimido por una caja metálica conectada a tierra, fugas en los receptáculos, conexiones flojas, u otras fallas que puedan causar que las funciones de seguridad del cortacircuitos interrumpan el circuito.
2. Encienda una de las cargas originales. Restablezca el cortacircuitos. Si el cortacircuitos no interrumpe el circuito con esa carga encendida, encienda una carga adicional. Repita estos pasos hasta que el cortacircuitos interrumpa el circuito. Examine la última carga adicional en busca de posibles fallas.

Las cargas y el alambrado que estén bajo sospecha de tener fallas no deben ser puestas en servicio nuevamente.

AVISO: Estas instrucciones no cubren todos los detalles o las variaciones en los equipos, ni proveen la información para toda posible contingencia que pueda ocurrir en relación a la instalación, operación y mantenimiento de este equipo. En el caso de que se desee información adicional o de surgir algún problema particular el cual no esté cubierto en forma suficiente para los propósitos del comprador, el asunto debe ser referido a ABB Company. Véase la información de contacto a continuación.

Para preguntas relacionadas a la solución de problemas o al mantenimiento de equipos, comuníquese con ABB llamando al 800-782-8061 o por correo electrónico epis.component.support@abb.com

ABB Inc.
305 Gregson Drive
Cary, NC 27511

electrification.us.abb.com

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos o modificar el contenido de este documento sin previo aviso. Respecto a las ordenes de compra, los detalles acordados prevalecerán. ABB Inc. no acepta responsabilidad alguna por posibles errores o posible falta de información en este documento. Nos reservamos todos los derechos sobre este documento, el tema expuesto, y las ilustraciones que contiene. Cualquier reproducción, divulgación a terceros, o utilización de su contenido – total o parcial – sin el previo consentimiento por escrito de ABB está prohibida.
©2026 ABB. Todos los derechos están reservados.

1TQC1430020002 Rev C, 1.2026

Disjoncteur double fonction (DFCI)

Instructions pour l'installateur

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- Ce disjoncteur est conçu pour être utilisé sur des circuits de dérivation monophasés de 120 VCA à 2 fils. Les circuits partagés neutres où le fil neutre des circuits de dérivation séparés est combiné à un fil neutre raccordé à l'un des deux disjoncteurs est strictement interdit avec ce disjoncteur.
- Cet équipement doit être uniquement installé et entretenu par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : Coupez l'alimentation du disjoncteur principal avant de commencer l'installation. Omettre cette étape risque d'entraîner un choc électrique et la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Instructions pour l'installation du disjoncteur double fonction (DFCI)

Installez le DFCI en utilisant la procédure suivante :

1. Ouvrez le DFCI en tournant fermement sa poignée vers la position OFF.
2. Installez le DFCI dans le centre de charge en branchant ou en verrouillant le disjoncteur dans l'endroit de circuit souhaitée.
3. Connectez le fil de « queue de cochon » blanc du DFCI ou sur la barre de bus neutre et attachez-le solidement. Déroulez le fil au besoin (voir le schéma de raccordement)
4. Connectez le fil de charge blanc (neutre) sur la borne du disjoncteur, identifiée par une vis de borne de couleur argent, libellée CHARGE NEUTRE
5. Branchez le fil noir (vivant) aux bornes du disjoncteur marquées LOAD.
6. Mettez le disjoncteur principal sous tension puis fermez et testez le DFCI en utilisant l'interrupteur de test sur l'avant du disjoncteur. Suivez la procédure de test indiquée dans la section suivante.
7. Voir les manuels de dépannage sur la page suivante pour savoir comment dépanner un DFCI.

AVERTISSEMENT : Ne pas inverser l'alimentation. Ne pas soumettre à de tests de haute tension ou de haut voltage. Enlevez le disjoncteur avant que la haute tension ne se produise dans le circuit ou le système.

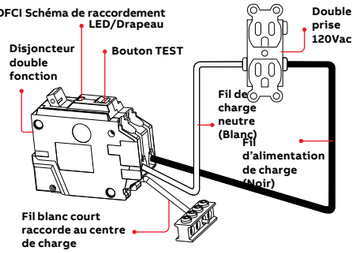
Procédures de test (Les DFCI devraient être régulièrement testés, au moins une fois par mois.)

La fonction de test permet au propriétaire de tester la capacité de détection d'arc en faisant basculer un interrupteur dans deux directions et sur terre. Le disjoncteur réussit le test si le drapeau TRIP apparaît dans la fenêtre. Numérisez le code QR pour accéder au tableau des enregistrements de tests et notez les dates auxquelles le(s) disjoncteur(s) ont été testé(s).

ATTENTION : Le DFCI doit être alimenté à partir du centre de charge afin que les tests fonctionnent correctement.

IMPORTANT : Si la poignée ne bouge pas vers la position "TRIP" lorsqu'on appuie sur AF ou GF sur le bouton "TEST", la protection DFCI n'est pas complète. Remplacez immédiatement le disjoncteur.

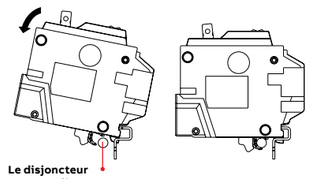
DFCI Schéma de raccordement



REMARQUE : La prise de sortie neutre sur les eMCB (AFCI, GFCI et DFCI) peut être coupée ou rallongée sur site à l'aide de connecteurs agréés. De plus, les eMCBs avec des conducteurs neutres plus courts peuvent être installés comme sur l'illustration pour une installation rapide et sans encombre.

Neutre enfichable (PON) disponible pour ReliaHome™ P-Series et P-Series+

Important : Les neutres enfichables (Plug-on Neutral, PON) eMBC Q-Line ne possèdent pas de fiches et ne peuvent être installés que sur les tableaux de répartition ReliaHome™ P-Series et P-Series+. Le disjoncteur neutre se connecte automatiquement à la barre de pontage neutre intégrée au panneau pendant l'installation normale du produit. Veuillez vous référer aux schémas ci-dessous.



ENGINEERED TO OUTRUN

Procédures de dépannage

Situation	Cause possible	Solution/action
Le bouton de test ne déclenchera pas le disjoncteur.	1. Le disjoncteur est OFF. 2. Le disjoncteur est déclenché. 3. Le centre de charge n'est pas alimenté. 4. Le DFCI neutre (queue de cochon) n'est pas raccordé à la barre de bus neutre. 5. Le disjoncteur est endommagé.	1. Mettez le disjoncteur en position ON. 2. Réinitialisez le disjoncteur en basculant sur OFF puis sur ON. 3. Vérifiez que le centre de charge est alimenté. 4. Vérifiez le raccordement neutre (queue de cochon). 5. Remplacez le disjoncteur.
Le disjoncteur se déclenche (poignée au centre et le drapeau trip apparaît).	1. Le disjoncteur n'est pas installé correctement. 2. Le circuit de dérivation est en surcharge (courant total consommé est supérieur au calibre du disjoncteur). 3. Le circuit de dérivation présente un défaut d'arc, ou le disjoncteur est endommagé. 4. Une charge ou un ensemble de charges sur le circuit de dérivation émet une signature de courant qui ressemble à un défaut d'arc.	1. Voir les instructions d'installation sur la première page. 2. Évaluez le courant consommé par toutes les charges sur les circuits en additionnant tous les ampérages de dérivation (divisez la consommation en watts de chaque charge par 120). Si ce total est supérieur au calibre du disjoncteur, le circuit est en surcharge et il faut supprimer une partie de la charge. 3. Testez les défauts d'arc en suivant les instructions ci-dessous. 4. Contactez ABB (voir les coordonnées ci-dessous) pour des informations de dépannage.
Pour les disjoncteurs DX : Après le réarmement du disjoncteur déclenché, la DEL est ORANGE puis change en VIOLET fixe pendant environ 5 secondes.	Le disjoncteur a détecté que l'équipement connecté au circuit dépasse l'ampérage nominal du disjoncteur.	Retirez une partie de l'équipement connecté àce circuit et branchez-le sur un autre circuit disponible.
Pour les disjoncteurs DX : Après le réarmement du disjoncteur déclenché, la DEL est ORANGE puis clignote en JAUNE pendant environ 5 secondes.	Le fil de neutre (blanc) est mis à la terre du côté de la charge du DFCI.	La neutre mis à la terre doit être dégagée afin d'assurer le bon fonctionnement du DFCI.
Après avoir réenclenché le disjoncteur, le voyant est ORANGE puis devient JAUNE pendant environ 5 secondes.	Le disjoncteur a détecté un défaut à la terre depuis le bouton-poussoir d'essai ou le circuit de charge et s'est déclenché.	Si le déclenchement s'est produit sans avoir appuyé sur le bouton-poussoir d'essai, la fuite de courant à la terre doit être éliminée pour garantir le bon fonctionnement de la détection des défauts à la terre.
Après avoir réenclenché le disjoncteur, le voyant est ORANGE puis devient ROUGE pendant environ 5 secondes.	Le disjoncteur a détecté un défaut d'arc depuis le bouton-poussoir d'essai ou un défaut d'arc parallèle depuis le circuit de charge et s'est déclenché.	Si le déclenchement s'est produit sans avoir appuyé sur le bouton-poussoir d'essai, le défaut d'arc doit être éliminé pour garantir le bon fonctionnement de la détection des défauts d'arc.
Après avoir réenclenché le disjoncteur, le voyant est ORANGE puis clignote en ROUGE pendant environ 5 secondes.	Le disjoncteur a détecté un défaut d'arc en série depuis le circuit de charge et s'est déclenché.	Le défaut d'arc doit être éliminé pour garantir le bon fonctionnement de la détection des défauts d'arc.
Après la réinitialisation du disjoncteur, celui-ci se déclenche immédiatement.	Cet état indique que le DFCI a détecté un court-circuit, un défaut de terre ou un sol neutre. Si la recommandation de solution/action ne résout pas le problème, le disjoncteur peut avoir perdu sa capacité de détection des défauts de terre à cause d'une défaillance du circuit de détection.	1. Enlevez le fil de charge neutre du disjoncteur. 2. Réinitialisez le disjoncteur en le basculant sur OFF puis sur ON. 3. Si le disjoncteur ne se déclenche pas, il faut débloquer un court-circuit, un défaut de terre ou un sol neutre du circuit en aval. 4. Si le disjoncteur se déclenche, remplacez le disjoncteur.
Le disjoncteur clignote constamment en ROUGE et JAUNE après avoir appuyé sur le bouton-poussoir d'essai.	Cet état indique que le DFCI a perdu sa capacité à détecter les défauts à la terre et les défauts d'arc.	Remplacez le disjoncteur.

Pour supprimer le défaut DEL sur les disjoncteurs DX:

1. Mettre le disjoncteur hors tension.
2. Maintenir simultanément le bouton-poussoir vers le vers le bas et mettre le disjoncteur sous tension.
3. Le disjoncteur se déclenche, puis se remet en marche.
4. Le voyant orange de fonctionnement est alors présent.

Pour tester les défauts d'arc et de terre :

Débranchez tous les éléments des prises dans le circuit dérivatif. Réinitialisez le disjoncteur en basculant sa poignée sur la position OFF puis sur la position ON :

1. Si le disjoncteur se déclenche avec toutes les charges sur OFF : Vérifiez si le câblage du circuit électrique permanent, la formation d'arc, un défaut d'isolation, des fils raccourcis, des raccordements humides, un conduit humide, un fil neutre pincé sur un boîtier métallique à terre, une fuite du compartiment, des raccordements lâches ou tout autre défaut pourrait causer l'ouverture du circuit par les dispositifs de sécurité du disjoncteur.
2. Mettez une des charges d'origine en position ON. Réinitialisez le disjoncteur. Si le disjoncteur ne se déclenche pas avec cette charge sur ON, mettez en marche une charge supplémentaire. Répétez l'opération jusqu'à ce que le disjoncteur se déclenche. Examinez s'il y a des défauts sur la dernière charge supplémentaire.

Les charges et/ou le câblage qu'on suspecte d'avoir un défaut ne devraient pas être remis en service.

REMARQUE : Ces instructions ne couvrent pas tous les détails ou les variantes de l'équipement, ni ne fournissent de solutions pour chaque scénario pouvant se produire en rapport avec l'installation, l'utilisation ou l'entretien. Si vous souhaitez plus d'informations ou si des problèmes précis se produisent qui ne sont pas suffisamment couverts pour les besoins de l'acheteur, veuillez soumettre le problème à la société ABB. Veuillez trouver les cordonnées ci-dessous.

Pour toute question relative au dépannage ou à l'entretien, contactez ABB au 800-782-8061 ou à epis.component.support@abb.com

ABB Inc.
305 Gregson Drive
Cary, NC 27511

electrification.us.abb.com

Nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis. En ce qui concerne les bons de commande ou les contrats de vente, les conditions convenues prévalent. ABB n'accepte aucune responsabilité quant aux erreurs éventuelles ou au manque d'information possible dans ce document. Nous réservons tous les droits sur ce document, sur le sujet et les illustrations contenus dans ce document. Toute reproduction, toute divulgation à des tiers, toute utilisation du contenu, en tout ou en partie, sont interdites sans le consentement écrit et préalable d'ABB.
© 2026, droit d'auteur, ABB. Tous droits réservés.

1TQC1430020002 Rev C 1.2026